

Cantar Alabanzas

Colección Coral

Hoy Ha Nacido el Salvador/ Today the Savior Is Born to Us

Iván Díaz

English translation by
Curtis Stephan

Hoy Ha Nacido el Salvador/ Today the Savior Is Born to Us

Based on Isaiah 9:1–3, 5–6; Mark 10:45;

Luke 1:6–14 and John 3:16

Spanish, Iván Díaz; English, Curtis Stephan

Iván Díaz

Acc. by Scott Soper

INTRO *Balada* (♩ = ca. 70)

Sol G Re/Fa# D/F# La sus4 A sus4 La A

Keyboard

ESTROFAS/VERSES

1. Dul - ce in - fan - te, tier - no Dios, —
 2. Él es Prín - ci - pe de Paz, —
 3. Dios, el Pa - dre, nos en - vió —

1. Ten - der Sav - ior, in - fant sweet, —
 2. Born to us the Prince of Peace, —
 3. God the Fa - ther sent his son, —

Re D Sol/Re G/D La/Re A/D Re D La/Si A/B Si m7 B m7

1. en un pe - se - bre ha na - ci - do. — Es el ver - bo y
 2. vie - ne a tra - er — es - pe - ran - za. — Sien - do hom - bre y
 3. con mu - cho a - mor — a su hi - jo, — pa - ra que quien

1. heav - en now laid — in a man - ger. — Word of God and
 2. hope to lift up — all his peo - ple. — Tru - ly God and
 3. of - fer - ing love — with - out mea - sure. — All who come to

Sol G Re/Fa# D/F# La sus4 A sus4 La A La/Si A/B Si m7 B m7

English text © 2022, Curtis Stephan. Music and Spanish text © 2022, Iván Díaz.
 Text and music published by OCP. All rights reserved. This edition © 2023.

1. se en - car - nó — pa - ra li - brar — a su pue - blo. —
 2. sien - do Dios — vie - ne a sal - var - nos a to - dos. —
 3. cre - a en él — pue - da vi - vir — pa - ra siem - pre. —

1. of - fer - ing — giv - en to free — all his peo - ple. —
 2. man is he, — bring - ing the world — his sal - va - tion. —
 3. trust in him, — will have life in — him for - ev - er. —

La Re/La Mi/Sol# La sus4 La
 A D/A E/G# Asus4 A

1. Be - lla no - che con su paz — guí - a a los que — van en som -
 2. U - na Vir - gen con - ci - bió — y dio a luz al — na - za - re -
 3. Hoy ve - ni - mos a a - do - rar, — cie - lo y tie - rra se pos -

1. Beau - ty in this night of peace, — guid - ing those walk - ing in shad -
 2. By the Spir - it was con - ceived, — Ho - ly One born — of the Vir -
 3. Come a - dore on bend - ed knee, — heav - en and earth — come and wor -

La/Re Re La/Si Si m7 Sol Re/Fa#
 A/D D A/B Bm7 G D/F#

1. - bras. — Luz ra - dian - te que lle - gó: —
 2. - no. — Ha ve - ni - do a ser - vir —
 3. - tran — an - te el ni - ño que na - ció, —

1. - ow. — Ra - diant light to us re - vealed, —
 2. - gin. — Born to serve and to re - deem: —
 3. - ship. — Bow be - fore the in - fant child, —

La sus4 La La/Si Si m7 La Re/La
 Asus4 A A/B Bm7 A D/A

1. Es Je - sús li - be - ra - dor.
 2. y dar vi - da al mo - rir.
 3. el Cor - de - ro Re - den - tor.

1. Je - sus Christ, the sav - ing one.
 2. by his death re - stores our life.
 3. Je - sus Christ, the Lamb of God.

Sol G Re/La D/A La A Re D Sol/Re G/D

ESTRIBILLO/REFRAIN

Hoy ha na - ci - do el Sal - va - dor, tra - yen - do
 To - day the Sav - ior is born to us to bring Good

Re D Sol G Re/Fa# D/F#

paz y re - den - ción. Hoy ha na - ci - do el ni - ño
 News and peace to all. To - day the Fa - ther gives us his

La sus4 A sus4 La A Re D Sol G

1, 2

Dios, glo - ria le can - ta la cre - a - ción.
 son and all cre - a - tion sings glo - ri - a.

Re/Fa# La sus4 La 1, 2
 D/F# A sus4 A Re Sol m/Re
 D Gm/D

D.S. 3 Final

ción. Hoy ha na - ción.
 a. To - day the a.

Re La sus4 La 3 Final
 D A sus4 A Re Re
 D D Sol m/Re Re
 D Gm/D D

Hoy Ha Nacido el Salvador/ Today the Savior Is Born to Us

(Guitar/Choral)

Based on Isaiah 9:1–3, 5–6; Mark 10:45;

Iván Díaz

Luke 1:6–14 and John 3:16

Spanish, Iván Díaz; English, Curtis Stephan

INTRO *Balada* (♩ = ca. 70)

Sol G Re/Fa# D/F# Lasus4 La Asus4 A Re Sol/Re D G/D

(Kbd)

ESTROFAS/VERSES

La/Re A/D Re D La/Si A/B Si m7 Bm7 Sol G Re/Fa# D/F# Lasus4 Asus4 La A

1. Dul-ce in - fan - te, tier - no Dios, en un pe - se - bre ha na - ci - do.
 2. Él es Prín - ci - pe de Paz, vie - ne a tra - er es - pe - ran - za.
 3. Dios, el Pa - dre, nos en - vió con mu - cho a - mor a su hi - jo,
 1. *Ten - der Sav - ior, in - fant sweet, heav - en now laid in a man - ger.*
 2. *Born to us the Prince of Peace, hope to lift up all his peo - ple.*
 3. *God the Fa - ther sent his son, of - fer - ing love with - out mea - sure.*

La/Si A/B Si m7 Bm7 La A Re/La D/A Mi/Sol# E/G# Lasus4 Asus4 La A

1. Es el ver - bo y se en - car - nó pa - ra li - brar a su pue - blo.
 2. Sien - do hom - bre y sien - do Dios, vie - ne a sal - var - nos a to - dos.
 3. pa - ra que quien cre - a en él pue - da vi - vir pa - ra siem - pre.
 1. *Word of God and of - fer - ing giv - en to free all his peo - ple.*
 2. *Tru - ly God and man is he, bring - ing the world his sal - va - tion.*
 3. *All who come to trust in him, will have life in him for - ev - er.*

La/Re A/D Re D La/Si A/B Si m7 Bm7 Sol G Re/Fa# D/F# Lasus4 Asus4 La A

1. Be - lla no - che con su paz guí - a a los que van en som - bras.
 2. U - na Vir - gen con - ci - bió y dio a luz al na - za - re - no.
 3. Hoy ve - ni - mos a a - do - rar, cie - lo y tie - rra se pos - tran
 1. *Beau - ty in this night of peace, guid - ing those walk - ing in shad - ow.*
 2. *By the Spir - it was con - ceived, Ho - ly One born of the Vir - gin.*
 3. *Come a - dore on bend - ed knee, heav - en and earth come and wor - ship.*

La/Si A/B Si m7 Bm7 La A Re/La D/A Sol G Re/La D/A La A Re D Sol/Re G/D

1. Luz ra - dian - te que lle - gó: ___ Es Je - sús li - be - ra - dor. ___
 2. Ha ve - ni - do a ser - vir ___ y dar vi - da al mo - rir. ___
 3. an - te el ni - ño que na - ció, ___ el Cor - de - ro Re - den - tor. ___
 1. Ra - diant light to us re - vealed, _ Je - sus Christ, the sav - ing one. ___
 2. Born to serve and to re - deem: _ by his death re - stores our life. ___
 3. Bow be - fore the in - fant child, _ Je - sus Christ, the Lamb of God. ___

ESTRIBILLO/REFRAIN

Re D Sol G Re/Fa# D/F# Lasus4 Asus4 La A

Soprano
Alto

Hoy ha na - ci - do ___ el Sal - va - dor, tra - yen - do paz ___ y re - den -
 To - day the Sav - ior ___ is born to us to bring Good News ___ and peace to

Tenor

Re D , Sol G Re/Fa# D/F# Lasus4 Asus4 La A

ción. Hoy ha na - ci - do ___ el ni - ño Dios, glo - ria le can - ta ___ la cre - a -
 all. To - day the Fa - ther ___ gives us his son and all cre - a - tion ___ sings glo - ri -

1, 2	3	Final
Re Sol m/Re	Re	Re
D Gm/D	D	D Gm/D
Re Lasus4 La	Re	Re
D Asus4 A	D	D

D.S.


ción. ___ ción. Hoy ha na - ción. ___
 a. ___ a. To - day the a. ___

Assembly Edition

**HOY HA NACIDO EL SALVADOR/
TODAY THE SAVIOR IS BORN TO US**


Iván Díaz

Estrofas/Verses




1. Dul-ce in-fan-te, tier-ro no Dios, en un pe-se-
2. Él es Prin-ci-pe de Paz, vie-ne a tra-er
3. Dios, el Pa-dre, nos en-vió con mu-cho a-mor

1. Ten-der Sav-ior, in-fant sweet, heav-en now laid
2. Born to us the Prince of Peace, hope to lift up
3. God the Fa-ther sent his son, of-fer-ing love



1. -bre ha-na-ci-do. Es el ver-boy se-n-car-nó
2. es-pe-ran-za. Sien-do hom-brey sien-do Dios
3. a su hi-jo, pa-ra que quien cre-a en él

1. in a man-ger. Word of God and of-fer-ing
2. all his peo-ple. Tru-ly God and man is he,
3. with-out mea-sure. All who come to trust in him,



1. pa-ra li-brar a su pue-blo. Be-lla no-che
2. vie-ne a sal-var nos a to-dos. U-na Vir-gen
3. pue-da vi-vir pa-ra siem-pre. Hoy ve-ni-mos

1. giv-en to free all his peo-ple. Beau-ty in this
2. bring-ing the world his sal-va-tion. By the Spir-it
3. will have life in him for-ev-er. Come a-dore on

Text based on Isaiah 9:1-3, 5-6; Mark 10:45; Luke 1:6-14; John 3:16. English text © 2022, Curtis Stephan.
Music and Spanish text © 2022, Iván Díaz. Text and music published by OCP. All rights reserved.

**HOY HA NACIDO EL SALVADOR/
TODAY THE SAVIOR IS BORN TO US (cont.)**



1. con su paz gui-a-a los que van en som-bras.
2. con-ci-bió y dio a luz al na-za-re-no.
3. a-a-do-rar, y tie-rra se pos-tran

1. night of peace, guid-ing those walk-ing in shad-ow.
2. was con-ceived, Ho-ly One born of the Vir-gin.
3. bend-ed knee, heav-en and earth come and wor-ship.



1. Luz ra-dian-te que lle-gó: Es Je-sús li-be-ra-dor.
2. Ha ve-ni-do a ser-vir Y dar vi-da al mo-rir.
3. an-te-el ni-ño que na-ció, el Cor-de-ro Re-den-tor.

1. Ra-diant light to us re-vealed, Je-sus Christ, the sav-ing one.
2. Born to serve and to re-deem: By his death re-stores our life.
3. Bow be-fore the in-fant child, Je-sus Christ, the Lamb of God.

Estribillo/Refrain



Hoy ha na-ci-do el Sal-va-dor, tra-yen-do
To-day the Sav-ior is born to us to bring Good



paz y re-den-ción. Hoy ha na-ci-do el ni-ño
News and peace to all. To-day the Fa-ther gives us his



Dios, glo-ria le can-ta la cre-a-ción.
son and all cre-a-tion sings glo-ri-a.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.

